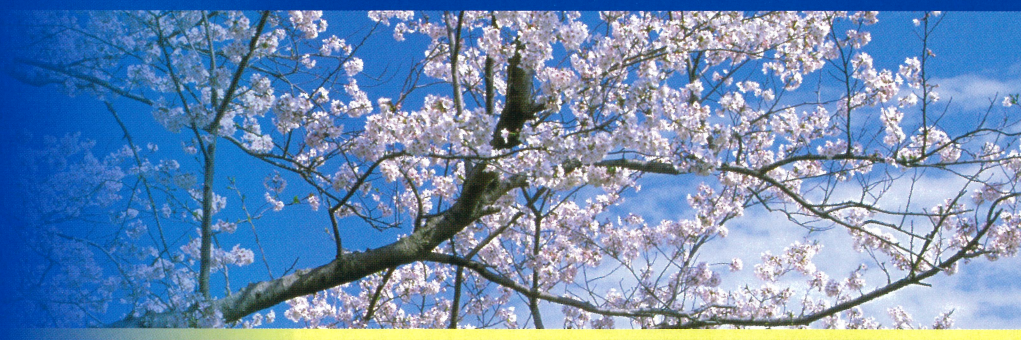


JAPANESE

日本語



Shinjuku International Exchange School

 興学社学園

適正校
認定

新宿国際交流学院

SCHOOL
GUIDE



私たちは、皆さんの「夢」を応援します

我們是大家實現夢想的堅強後盾



グローバルな視野と豊かな感性を備え、 母国の発展を担う人財へ

培養具有國際視野和豐富感性、並且能夠承擔母國發展重任的人才

理事長 池田 晃

理事長 池田 晃

日本が明治以降、驚くべき近代化を遂げた原動力となったのは、紛れもなく海外からの制度や技術を学び帰ってきた留学生たちである。故に、我が国が先進国として名を連ねる現在、日本に倣い、日本に学ぼうと志す海外からの留学生を育むのは、日本の責務であると考え。また、国境を越えた人的交流によって相互理解を深め、より活発かつ友好的な互惠関係を築くことができると確信している。

新宿国際交流学院は2002年に開校し、これまで1000名を超える卒業生を輩出してきた。我々は、単に日本語を教えることに留まらず、母国を離れ異国の地で学ぶ留学生が、人間として一回りも二回りも逞しく成長するプロセスを全力で支援してきた。彼らの多くが、卒業後、日本国内の大学や専門学校に進学し、母国の発展を担う人財となるべく研鑽努力を重ねている。

新宿国際交流学院を巣立った留学生諸君が、日本が世界に誇る技術や伝統文化をさらに深く学び、グローバルな視野と豊かな感性を備えた人財へと成長し、母国の発展に貢献することを切に願っている。

日本が明治以後に驚くべき速度で近代化を遂げた。その原動力は、海外から先進制度や技術を学んで帰国した留学生たち。因って、日本が先進国の一員として名を連ねる現在、日本に倣い、日本に学ぼうと志す海外からの留学生を育むのは、日本の責務であると考え。また、国境を越えた人的交流によって相互理解を深め、より活発かつ友好的な互惠関係を築くことができると確信している。

日本が明治以後に驚くべき速度で近代化を遂げた。その原動力は、海外から先進制度や技術を学んで帰国した留学生たち。因って、日本が先進国の一員として名を連ねる現在、日本に倣い、日本に学ぼうと志す海外からの留学生を育むのは、日本の責務であると考え。また、国境を越えた人的交流によって相互理解を深め、より活発かつ友好的な互惠関係を築くことができると確信している。

Atsuo Ikeda

教育方針

学生一人ひとりを尊重し、日本語力の向上と進路決定のための指導、サポートに努める。

我們尊重每一位學生，竭盡全力為學生們的日語能力提升和今後的道路抉擇提供指導和支持。

留学生同士、お互いの国や文化の相違を受容しながら、多文化社会での共存と協調性の大切さを学んでもらう。

讓留學生彼此接受國家和文化差異的同時，學會在多文化社會共存和協調性的重要性。

日本社会に適応できる人財を育成するため、日頃より礼節を重んじる生活指導を行い、高いコミュニケーション能力と社会人としてのマナーを心得た人財を輩出できるように育成する。

為了培養能夠適應日本社會的人財，我們的生活指導非常重視日常禮節方面的教育，力爭培養出更多具有高度溝通能力和良好社會生活禮儀的人財。



ようこそ、新宿国際交流学院へ！

歡迎來到新宿國際交流學院！

校長 佐藤 英子

校長 佐藤 英子

日本語教育に長年携わってまいりましたが、今も留学生との出会いは毎回新鮮で、一期一会を強く感じずにはいられません。広い世界でいろいろな国から集まった仲間が一つの教室で出会う縁は、まさに奇跡です。そんなことを感じながら、いつも留学生の皆さんをお迎えしています。

皆さんにとって、ここで過ごす時間は長い人生の中の短い一部分にすぎませんが、自分を成長させる大きなチャンスです。そのチャンスを掴み、充実した留学生活となるよう、私達は全力で皆さんの応援団となります。新宿国際交流学院で未来への一歩を踏み出してください。皆さんとの出会いを楽しみにしています。

我從事日語教育多年，現今依然對和留學生的每次相遇感到鮮感，且不禁感嘆這相遇的難能可貴。世界各國的朋友匯集到一個教室裡，這種緣分本就是一個奇蹟。我懷著誠摯的熱情歡迎大家的到來。

對大家來說，在這裡度過的時間只是你漫長人生的一小部分，但卻是讓自己成長的大機遇。為了讓大家充分把握機遇，充實地度過留學生活，我們將竭力為大家提供全方位支持。在新宿國際交流學院邁出走向未來的一步。我期待著與大家見面。

一人ひとりに合わせたコース設定

適合每個人學習的課程安排



コース 課程	
コース 課程	入学時期 入学时间
2年コース 2年課程	4月 4月
1年9カ月コース 1年零9個月課程	7月 7月
1年6カ月コース 1年零6個月課程	10月 10月
1年3カ月コース 1年零3個月課程	1月 1月



学校行事を通して日本文化にも親しめます

通過學校的各種活動親切的感受日本文化

4月
4月

入学式
オリエンテーション
個人面談

入學式
入學說明會
個人面談



入学式
入學式

5月
5月

進路相談
升學指導

6月
6月

日本留学試験
日本留學生考試

7月
7月

遠足
遠遊



遠足
遠遊

8月
8月

夏休み
夏季休息

9月
9月

前期期末試験
春學期期末考試

短期習得を可能にする綿密なカリキュラム

短期内就可學成的嚴密的課程內容



区分 区分	時間 時間	學習目標 學習目標
初級 初級	約400時間 約400課時	発音、挨拶、日常生活に必要な最小限の会話。ひらがな、カタカナ、漢字。400字程度の作文。基本語彙(1500~2000語)、基本文型の習得。新出漢字約500語。日本語能力検定試験N3程度の力を養成。 発音、問候、日常生活所需的最基本的會話。平假名、片假名、漢字。400課時左右的作文。基本詞彙(1500~2000個)、基本句型的學習。新出漢字500個。達到日本語等級考試N3的水平。
中級 中級	約400時間 約400課時	漢字・語彙・構文の拡大。知的表現レベルの基礎となる話し言葉・書き言葉の習得。1000字程度の作文。語彙習得目標は約6000~7000語。新出漢字約700語。日本語能力検定試験N2程度の力を養成。 漢字・詞彙・文章構成的擴大。掌握語言表達基礎水平的會話和書面語。1000字左右的作文。掌握大約6000~7000個詞彙。新出漢字700個。達到日本語等級考試N2水平。
上級Ⅰ 上級Ⅰ	約400時間 約400課時	専門分野の初歩的な講義を理解し、議論や発表、新聞や雑誌、専門書などの速読ができる。文章構成力を養い、レポートや論文が書けるように指導する。語彙約10000語。新出漢字約500語。日本語能力検定試験N1の力を養成。 能理解初步的專業知識、進行議論和發表、並能快速閱讀新聞、和專業書籍等。培養文章的寫作能力、對報告和論文的寫作方式進行指導。約10000個詞彙。新出漢字約500個。達到日本語能力等級考試N1的水平。
上級Ⅱ 上級Ⅱ	約400時間 約400課時	上級Ⅰの継続。発話時の母語の干渉、よく使う口語表現の上達。最終目標は、日本人との会話で意志疎通が自由にでき、日本語らしい文章が書けること。語彙12000語。日本語能力検定試験N1で高得点を取れる力を養成。 繼續學習上級1的內容。說話時的母語的干涉、能夠流利的用口語交談。最終的目標是、能和日本人自由交流、並能用正確的日語書寫文章。詞彙12000個。在日本語能力N1考試中取得高分。

10月
10月

入学式
オリエンテーション
個人面談
入學式
入學說明會
個人面談



スポーツ大会
運動會

11月
11月

日本留学試験
日本留學生考試



文化発表会
文化發佈會

12月
12月

日本語能力試験
文化発表会
日本語能力考試
文化發佈會



新年会
新年會

1月
1月

冬休み
冬季休息

2月
2月

後期期末試験
スピーチコンテスト
秋學期期末考試
演講比賽



スピーチコンテスト
演講比賽

3月
3月

卒業式
畢業式



卒業式
畢業式



安心の奨学金制度

- ・文部科学省外国人留学生学習奨励費（成績優秀者、若干名）
- ・興学社奨学金
 - ▶ 最優秀賞、優秀賞（3～5万円）
 - ▶ 皆勤賞（2万円）
 - ▶ 精勤賞（1万円）
 - ▶ JLPT N1合格（2万円）
 - ▶ JLPT N2合格（1万円）

奨学金制度

- ・文部科学省外国人留学生奨学金（成績優秀者、若干名）
- ・興学社奨学金
 - ▶ 最優秀奨、優秀奨（3～5萬日元）
 - ▶ 全勤奨（2萬日元）
 - ▶ 精勤奨（1萬日元）
 - ▶ JLPT N1合格（2萬日元）
 - ▶ JLPT N2合格（1萬日元）

抜群の進学実績

早稲田大学、中央大学、東京理科大学、法政大学、日本大学、城西国際大学、東京国際大学など

超群的升學成績

早稲田大學、中央大學、東京理科學、法政大學、日本大學、城西國際大學、東京國際大學等

学生生活支援

- ・生活指導、アルバイト紹介、学生寮紹介
- ・進路指導（進学は指定校推薦多数有り）

學生生活支援

- ・生活指導、紹介打工、紹介學生宿舍
- ・升學指導（有多所院校的推薦名額）

学院概要

- ・名称 新宿国際交流学院
- ・資格 東京出入国在留管理局による「適正校」選定教育機関
- ・理事長 池田 晃
- ・校長 佐藤 英子
- ・設立 2002年10月
- ・定員数 216名
- ・生徒国籍 中国、ミャンマー、ネパール、ベトナム、スリランカ、バングラデシュ、ウズベキスタン、モンゴルなど

學院概要

- ・名稱 新宿國際交流學院
- ・資格 東京出入國在留管理局認證的「適正校」
- ・理事長 池田 晃
- ・校長 佐藤 英子
- ・成立 2002年10月
- ・定員數 216名
- ・學生國籍 中國、緬甸、尼泊爾、越南、斯里蘭卡、孟加拉、烏茲別克斯坦、蒙古等

ようこそ興学社学園へ

私たちは生涯教育を推進しています。

新宿国際交流学院は、興学社学園が運営しております。興学社学園とは、東京を中心に日本全国に約99教室を展開する教育機関で、1万数千名の生徒を抱えています。高校受験のための進学塾を原点とし、現在では英会話教育、パソコン教育など様々な教育分野を網羅しています。「生涯教育の推進」というテーマのもと、幼児、学生、社会人、高齢者に至るまで幅広い教育に取り組んでいます。興学社学園は、全ての生徒たちの生きる力と夢を育む卓越した生涯教育機関を目指しています。

新宿国際交流学院は由興学社学園所経営の日本語学校。興学社学園は一家民営的教育機構、它以東京为中心並在日本全國開設了99所教室、現有學生1萬幾千名左右。它的前身為升高中的補習班、之後發展成為囊括、英語會話、電腦培訓等綜合性的教育機構。圍繞著“推進生涯教育”這一教育理念，興學社學園採取了從幼兒到、學生、社會人、高齡者的多元化、多層次的教育模式。讓學生們擁有生存的力量和美好的夢想，這是生涯教育機構興學社學園所追求的終極目標。

Japanese Language School

日本語学校

新宿国際交流学院

外国人留学生のための日本語学校。

Medical Treatment

医療施設

齐齐哈尔協育友好医院 (チチハル)

興学社が運営に参画している中国の合併病院。

New Business Promotion

業務推進部門

NBP事業部

私塾界に無限の可能性を提供する12の商材を販売。

Wakuwaku Club

児童発達支援・放課後等デイサービス



障がい児を対象とした学習支援施設。

Abacus Class

そろばん教室

プリンス進学院・興学社・東大ゼミナール



そろばん教室

能力開発を目的とするそろばん教室。

Day Care Center

保育園

プリンス保育園

0～2歳児を対象とした保育園。

Junior High School Tutoring School

中学生向け学習塾 熱い授業で志望校合格の感動を共有

プリンス進学院

東京都・神奈川・埼玉県内に展開する総合学習塾。



進学教室 興学社

東京都内に展開する総合学習塾。



生徒一人ひとりへの柔軟な対応が自慢の個別指導塾。

東大ゼミナール

千葉県内に展開する総合学習塾。



University Examination Prep School

大学受験予備校 一人ひとりに合わせた学習スタイル

東進衛星予備校

東進の有名講師陣の授業が好きな時間に受けられます。



生徒一人ひとりへの柔軟な対応が自慢の個別指導塾。

High School

技能連携校

KOHGAKUSHA High School

興学社高等学校

高校卒業資格を取得できる、技能連携校。

English Conversation School

英会話スクール 英検合格実績抜群の英語部門です



英検合格実績が自慢の、英会話スクール。



関西エリアで抜群の知名度、信頼度を誇る英会話スクール。

エデュース ランゲージセンター

全国の幼稚園に外国人講師を派遣しています。



小学生を放課後に預かりする英語学童保育。

Personal Computer School

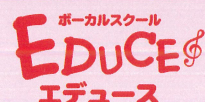
パソコン教室

東京パソコンアカデミー

初心者から上級者まで幅広く対応しているPCスクール。

Vocal School

ボーカルスクール



プロ志向から趣味まで幅広く対応しているボーカルスクール。

海外社会貢献活動

世界の人たちの

在海外展開多元化社會

興学社学園は、国内のみならず海外へ多角
現在「医療」「教育」「環境」の三つをテ
興学社学園が海外で
一人でも多くの人たちの役に立

興学社学園の目標為、不僅是在國內
現在圍繞著“醫療”“教育”“環境”
興学社学園衷心的祝願在海外所展開的

病院を建設

医療

medical treatment

日中友好に寄与する病院建設

為促進中日友好建立的醫院

興学社学園は、中国・黒龍江省チチハル市にあるチチハル第二病院の経営に参画しました。現在中国では国营施設の合弁外資の導入を行っており、これまでの興学社学園の実績から2004年、市政府より経営参画を打診されました。教育と医療は一見結びつきは薄いようですが、中国では医療と教育は一体と考えられており、政府も同じ機関が管轄に当たっています。



改装が終了いたしました。

興学社学園では、このチチハル第二病院を興学社学園の教育理念に因んで「協育友好医院」と名付けました。協育友好医院は現在、産婦人科を主体としていますが、今後、眼科、美容整形外科等の設置も予定され、チチハル市内屈指の病院へと変貌を遂げていきます。日中の医療の架け橋となる夢も現実味を帯びてきました。

興学社学園參與了位於中國黑龍江省齊齊哈爾市齊齊哈爾第二醫院的經營管理。現在中國政府正在推進國營醫院的外資引進，而興学社因為在中國的業績於2004年受到了齊齊哈爾市政府的邀請。教育和醫療這兩個看起來毫不相干的行業，在中國都是被當作同樣的公益事業來定位的。管轄的部門也相同。

超過500張床の綜合醫院的運營

～中日友好的金橋樑～

ベッド数500床超の総合病院の運営

～日中友好の金のかけ橋に～

中国の医学界は、早くから西洋医療を取り入れた日本と比べ、30年ほど後れを取っているといわれます。興学社学園では、日中の医療技術の架け橋となり、また、古来中国に伝わる東洋医学を融合させ医療界の発展に寄与できれば、という願いからその打診を請け、経営に参画することになりました。2004年の段階では、チチハル第二病院の新病棟は、予算の都合から建設途中で放置されており、旧病棟も老朽化が進んでいる状態でした。興学社学園が参画後も旧体制下の病院内でのトラブルは多々ありましたが、3年かけてこれらの問題をクリアし、2007年6月ついに新病棟完成。12月旧病棟の



展に寄与できれば、という願いからその打診を請け、経営に参画することになりました。2004年の段階では、チチハル第二病院の新病棟は、予算の都合から建設途中で放置されており、旧病棟も老朽化が進んでいる状態でした。興学社学園が参画後も旧体制下の病院内でのトラブルは多々ありましたが、3年かけてこれらの問題をクリアし、2007年6月ついに新病棟完成。12月旧病棟の



據說中國的西洋醫學的引進要比日本晚了30年左右。興学社学園基於「成為中日醫療交流的橋樑，並且通過與中國傳統醫學的融合為醫療事業的發展盡一份力」這樣一個願望，接收了市的邀請並參與了國營醫院的運營。2004年的時候，

齊齊哈爾第二醫院的新的門診大樓由於資金的原因工程被擱置，而舊的門診大樓也處於年久失修的狀態。興学社学園參與了醫院的運營之後，受舊體制的影響發生了很多的問題。但是經過3年多的努力，新的門診大樓於2007年6月份建成。同年12月份舊的門診大樓的內裝修也全部翻新。根據興学社学園的教育理念，合資醫院被命名為「協育友好醫院」。現在協育友好醫院是以婦產科為主，今後還將成立眼科、整形外科等新科室，並將其打造為齊齊哈爾市屈指可數的醫院。成為中日醫療的橋樑這個夢想也帶著點現實的意味了。

役に立つことを

貢獻活動的興學社學園

々に社会貢献することを目指しています。
更に、社会貢献の裾野を広げています。
展開する社会貢献が、
つことを心から願っています。

海外也展開多元化的社會貢獻活動。
三個主題，不斷擴展社會貢獻的領域。
社會貢獻活動能夠讓更多的人受到恩惠。

環境

environment

地球環境改善に貢献する桜植樹運動

為改善地球環境開始了櫻花樹植樹活動

興学社学園は、2001年より、中国の小学校建設プロジェクト「希望工程」に参画し、これまで7校の小学校建設に寄与してきました。興学社学園が小学校を建設した山東省・泰安市は、ここ数年目覚ましい発展を遂げています。このほど泰安市に建設されるハイテクタウンに、12万坪の広大な庭園が建設されることになりました。



12万坪に5千本の桜、興学社桜花園の建設

環境問題を憂える興学社学園は、この広大な公園を、緑あふれる公園にしたいという願いのもと、5,000本の桜を植樹することになりました。学園内で「桜基金」を設け、そこから集まった多くの善意に支えられ、桜の植樹が開始されました。公園は「興学社記念桜花園」と名付けられ、2007年6月に泰安市政府高官、日本の現職議員の方々と共に竣工を祝いました。



日本政府関係者も祝福。

興学社学園は、この興学社記念桜花園が日中友好の架け橋になれば、と強く願っています。

この興学社記念桜花園は、春になると沢山の桜が花を咲かせます。泰安市政府は、中国の霊峰「泰山」の麓に広大に広がる桜の園を、日本人観光客誘致にもつなげる方針で、

興學社學園從2001年起加入了中國的“希望工程小學建設活動”，至今為止已捐贈了7所希望小學。而在興學社學園的小學建立所在地的山東社泰安市，近幾年取得了顯著的發展。在泰安市的高新技術區，12萬坪的大型花園正在建設當中。

用5000株的櫻花樹打造興學社櫻花園

興學社學園一直關心著環境問題，這次捐贈5000株櫻花樹也是為了能讓這座大型的公園能夠綠色常青。同時在學園內開展了“櫻花基金活動”，正是有了那些善意者的幫助，櫻花樹的植樹活動得以順利進行。公園是以“興學社記念櫻花園”的名字命名的。2007年6月，泰安市的政府領導與日方的工作人員一起出席了竣工慶祝儀式。這座興學社記念櫻花園，到了春天樹上就會結出盛開的櫻花。泰安市政府，想以這座位於泰山腳下的櫻花園為契機，吸引日本的遊客來此觀光。興學社學園熱切的希望這座興學社記念櫻花園能夠成為中日友好的橋樑。



海外教育支援活動

世界の子どもたち

讓全世界的孩子們體會到學

中国に小学校を建設

興学社学園では2001年より本格的に海外教育支援活動を推進しています。この年に初めて実現した学校建設事業は『7つの鐘』プロジェクトと称し、中国・山東省で進められました。毎年1校のペースで開校し、2007年には7校目の小学校が開校しました。『7つの鐘』プロジェクトはこれで完了しましたが、興学社学園は、これからも、学校建設を含む教育支援活動を推進していきます。

從2001年起，興學社學園開始在海外積極推進教育支援活動。同年在中國的山東省開始了建立希望小學活動，並稱之為“七個鐘計劃”。一年建立一所，第七所於2007年建立完畢。至此“七個鐘計劃”宣告完成。今後，興學社學園將繼續推進包括建立學校在內的教育支援活動。



興学社希望第一小学校 2001年 開校



興学社希望第二小学校 2002年 開校



興学社希望第三小学校 2003年 開校



興学社希望第四小学校 2004年 開校



興学社希望第五小学校 2005年 開校



興学社希望第六小学校 2006年 開校



興学社希望第七小学校 2007年 開校



ちに、学ぶ楽しさを 習的樂趣



今なお世界の国々では、教育を満足に受けられない子供たちが多くいます。興学社学園の海外教育支援活動は創立以来、「教育に携わる者の使命である」として、『学ぶ楽しさ、できる喜び、そして生きる希望を』を合言葉に、劣悪な教育環境で学ぶ子供たちへ援助活動を行っています。

募金によって集まったお金や文房具・楽器・手紙などは、世界の多くの子供たちのために役立っています。私たちは、今後もこうした子供たちへの応援活動を、積極的に推進していきます。

即使是現在，世界各國當中依然有很多的孩子們得不到充分受教育的機會。興學社學園在開展海外教育支援活動以來，本著“教育工作者的使命”這一原則，以“為孩子們提供學習的樂趣、成功的喜悅、生的希望”這一口號為行動方針，向一些在惡劣的環境當中成長的孩子們提供了援助。

通過募捐活動獲得的捐款以及文具、樂器、書信等，為孩子們解決了很多問題。今後也將積極地推進這樣的支援活動。

在斯里蘭卡・菲律賓建立的幼兒園

スリランカ・フィリピンに幼稚園建設



スリランカに3つの幼稚園が開園。フィリピンでも建設計画が進んでいます。初等教育の入口ともいえる幼稚園の建設により、地域の教育力向上に貢献していきたいと考えています。



「町田美恵記念幼稚園」2003年8月開園

在斯里蘭卡開展的水井建設活動

スリランカに井戸建設



スリランカでは幼稚園建設と同時に井戸の建設も進めています。井戸の建設により、子供たちが水汲みに行く負担が軽減され、幼稚園や学校に通えるようになりました。

在菲律賓開展了教育領養活動

フィリピンで教育里親制度



2003年よりフィリピン・マニラでの里親制度が発足しました。毎年、各事業部あたり1名の里親となり、その子供の成長を見守っています。



途上国の子供たちは「学びたい」という意欲に満ち溢れ、目は輝いています。



スリランカでは、興学社学園の一行が大歓迎をうけました。



交通：JR大久保駅南口から徒歩1分
Access : 1min walk from JR Okubo station, South Exit



興学社学園

新宿国際交流学院

〒169-0073 東京都新宿区百人町1-22-25 / 1-22-25 Hyakunincho, Shinjuku, Tokyo
Tel: 03-5348-6591 (代表) Fax: 03-5348-6592

www.kohgakusha.com/ija-shinjuku
E-mail : skk-shinjuku@kohgakusha.com